



Bedienungsanleitung
Használati útmutató
Navodila za uporabo



SENSUAL KAPSELMASCHINE

SENSUAL KAPSZULÁS KÁVÉFŐZŐ |
KAVNI AVTOMAT NA KAPSULE SENSUAL



Deutsch 07
Magyar 23
Slovensko..41



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.

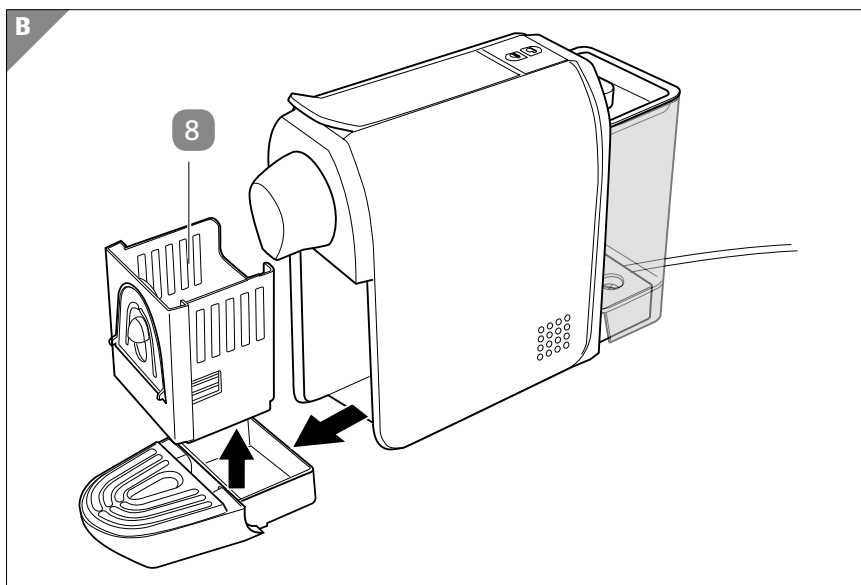
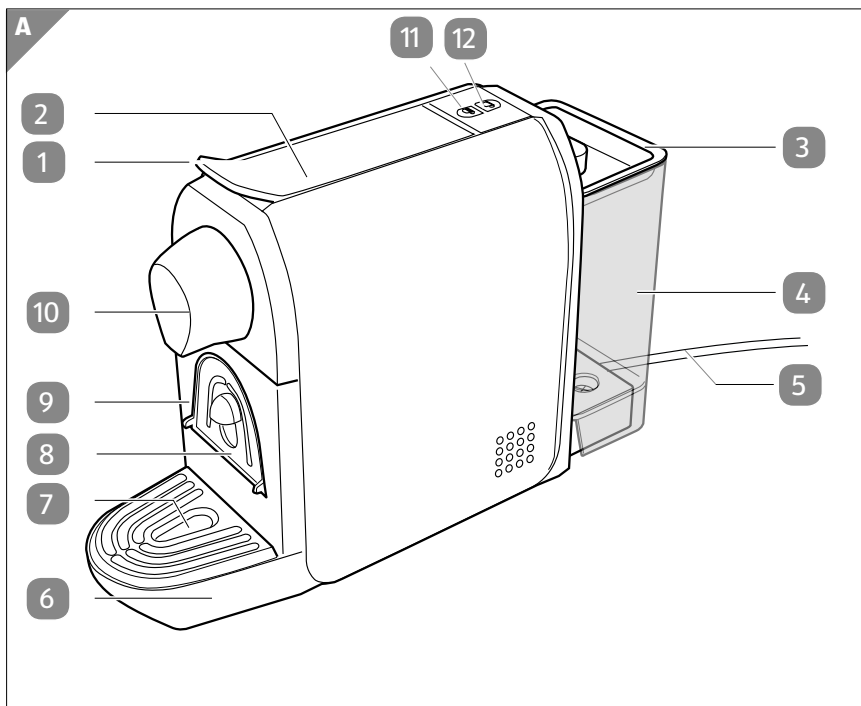


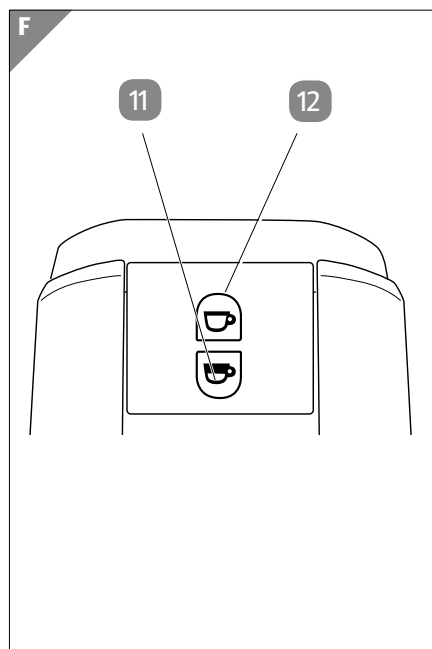
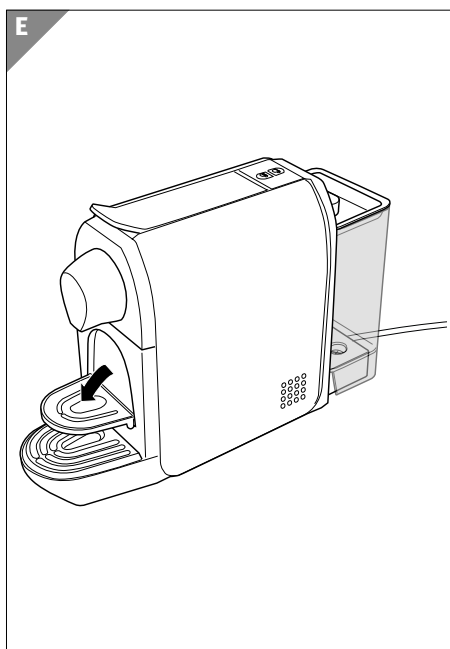
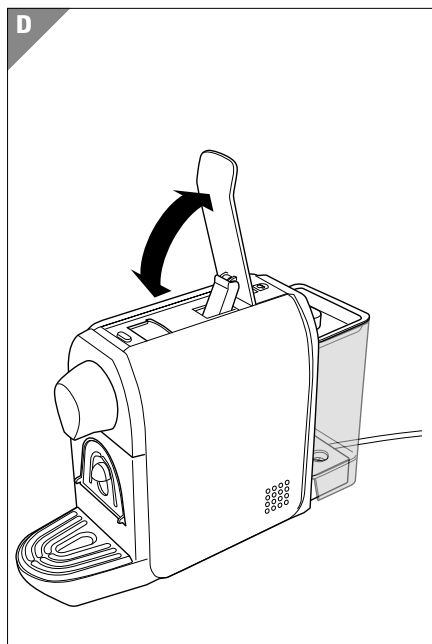
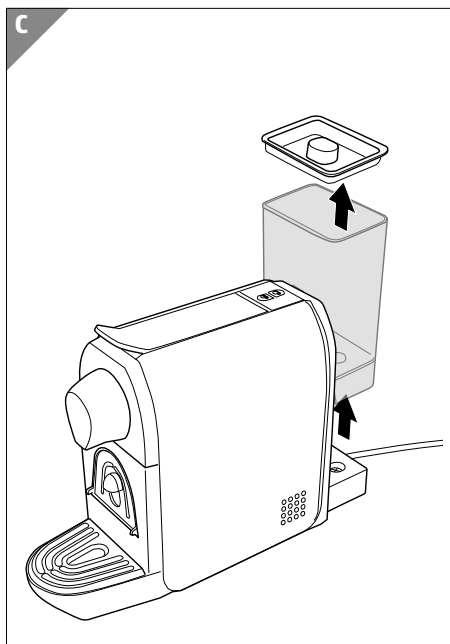
Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	4
Komponenten	6
Allgemeines	7
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	7
Zeichenerklärung.....	7
Sicherheit	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8
Sicherheitshinweise	8
Erstgebrauch	12
Cafémaschine und Lieferumfang prüfen	12
Cafémaschine einschalten	13
Grundreinigung	13
Gebrauch	13
Cafémenge programmieren.....	13
Programmierung zurücksetzen.....	15
Café zubereiten	15
Kapselauffangbehälter leeren	16
Cafémaschine entkalken und Cafédüse reinigen	16
Cafémaschine entkalken.....	16
Cafémaschine ausschalten	17
Reinigung	18
Cafémaschine von außen reinigen.....	18
Aufbewahrung	19
Fehlersuche	19
Technische Daten	21
Konformitätserklärung	22
Entsorgung	22
Verpackung entsorgen.....	22
Cafémaschine entsorgen	22

Lieferumfang/A csomag tartalma/Vsebina kompleta





Komponenten

- 1 Kapselaufnahme
- 2 Hebel
- 3 Deckel
- 4 Wasserbehälter
- 5 Netzkabel mit Netzstecker
- 6 Wasserauffangbehälter
- 7 Großer Tassenhalter
- 8 Kapselauffangbehälter
- 9 Kleiner Tassenhalter
- 10 Cafédüse
- 11 Taste „kleiner Café“
- 12 Taste „großer Café“

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser SENSUAL Kapselmaschine (im Folgenden nur „Cafémaschine“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Cafémaschine einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Cafémaschine führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Cafémaschine an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Cafémaschine oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Bedienung.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



www.tuv.com
ID 1419040278



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Cafémachine ist ausschließlich zur Zubereitung von Café-Heißgetränken mit „MARTELLO SYSTEM“-Kapseln konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie die Cafémachine nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Cafémachine ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Cafémachine nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie die Cafémachine nur an einen ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
- Schließen Sie die Cafémachine nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie die Cafémachine bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie die Cafémachine nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.

-
- Wenn das Netzkabel der Cafémaschine beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
 - Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In dieser Cafémaschine befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
 - Die Cafémaschine darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder separatem Fernwirksystem betrieben werden.
 - Verwenden Sie die Cafémaschine nicht in Verbindung mit Adaptern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln. Verwenden Sie im Bedarfsfall nur geprüfte Vorrichtungen, die den Sicherheitsvorschriften und den Gerätedaten entsprechen.
 - Nehmen Sie keine Veränderungen an der Cafémaschine vor.
 - Tauchen Sie weder die Cafémaschine noch Netzkabel oder Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
 - Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
 - Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
 - Halten Sie die Cafémaschine, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
 - Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
 - Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
 - Verwenden Sie die Cafémaschine nur in Innenräumen. Betreiben Sie sie nie in Feuchträumen oder im Regen. Lagern

Sie die Cafémaschine nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.

- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Cafémaschine hineinstecken.
- Wenn Sie die Cafémaschine nicht benutzen, sie reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie die Cafémaschine immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Diese Cafémaschine kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Cafémaschine unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Cafémaschine spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von der Cafémaschine und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie die Cafémaschine während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie und den Kleinteilen spielen. Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen, Kleinteile verschlucken und ersticken.



Verbrühungsgefahr!

Während des Gebrauchs tritt heißer Dampf aus der Cafémachine aus. Teile der Cafémachine werden heiß und können Verbrühungen verursachen.

- Aus der Cafédüse tritt heißer Dampf aus. Sorgen Sie für einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu allen leicht brennbaren Gegenständen, z. B. Gardinen und Vorhängen.
- Berühren Sie die heißen Teile der Cafémachine während des Betriebs nicht. Halten Sie ausreichenden Abstand. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin.
- Beachten Sie, dass aus der Cafémachine auch nach dem Abschalten heißer Dampf entweichen kann.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Cafémachine kann zu Beschädigungen der Cafémachine führen.

- Stellen Sie die Cafémachine auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie die Cafémachine nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie die Cafémachine nicht direkt an eine Wand oder unter Hängeschränke o. Ä. stellen. Durch den austretenden Dampf können Möbelstücke beschädigt werden.
- Stellen Sie die Cafémachine nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie die Cafémachine niemals hohen Temperaturen (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen, Sonne etc.)

aus. Bewahren Sie die Cafemaschine nie an Orten mit einer Umgebungstemperatur unter 0 °C auf.

- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in die Cafemaschine außer in den Wasserbehälter.
- Füllen Sie nur frisches, kaltes Leitungswasser in den Wasserbehälter. Füllen Sie niemals Mineralwasser, Milch oder andere Flüssigkeiten hinein.
- Verwenden Sie die Cafemaschine nur mit Wasser im Wasserbehälter.
- Überfüllen Sie den Wasserbehälter nicht. Berücksichtigen Sie die Markierung für die maximale Wassermenge.
- Verwenden Sie die Cafemaschine nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile der Cafemaschine Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Lassen Sie die Cafemaschine niemals eingeschaltet ohne eingestecktem Wasserbehälter.
- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch die gebrauchte Cafekapsel aus der Kapselaufnahme.

Erstgebrauch

Cafemaschine und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Cafemaschine schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
 1. Nehmen Sie die Cafemaschine aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
 3. Kontrollieren Sie, ob die Cafemaschine oder die Einzelteile Schäden aufweisen.

Ist dies der Fall, benutzen Sie die Cafemaschine nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Cafemaschine einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker **5** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose. Taste „kleiner Café“ **11** und Taste „großer Café“ **12** leuchten kurz auf und es ertönt ein Signal.
2. Stellen Sie sicher, dass der Hebel **2** nach unten gedrückt ist.
3. Um die Cafemaschine einzuschalten, drücken Sie eine der beiden Tasten. Beide Tasten blinken langsam. Wenn die Cafemaschine bereit ist, leuchten beide Tasten durchgehend.

Grundreinigung

Vor dem Erstgebrauch und nach längerem Nichtgebrauch muss die Cafemaschine gereinigt werden, um eventuelle Herstellungsrückstände und Verschmutzungen zu entfernen. Die Cafemaschine muss dafür eingeschaltet sein.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Ziehen Sie den Hebel **2** nach oben.
3. Nehmen Sie den Deckel **3** ab, füllen Sie den Wasserbehälter **4** bis zur Hälfte mit kaltem Leitungswasser und stecken Sie den Deckel wieder auf (siehe **Abb. C**).
4. Drücken Sie den Hebel herunter (siehe **Abb. D**).
5. Platzieren Sie einen mindestens 500 ml großen Behälter unter der Cafédüse **10**.
6. Drücken Sie die Taste „großer Café“ **12**.
Heißes Wasser läuft aus der Cafédüse. Drücken Sie 2–3 Mal die Taste „großer Café“ und lassen Sie das heiße Wasser durchlaufen.
7. Warten Sie, bis das Wasser durchgelaufen ist und schütten Sie es anschließend in den Ausguss Ihres Spülbeckens.

Gebrauch

Cafémenge programmieren

Die Cafemaschine kann darauf programmiert werden, wie viel Café in eine kleine bzw. eine große Tasse fließen soll. Der Wasserbehälter muss dafür gefüllt, eine Cafékapsel eingelegt und die Cafemaschine eingeschaltet sein.

Die durchschnittlich benötigte Wassermenge für eine große Tasse „Lungo“ entspricht ca. 110 ml, für eine kleine Tasse „Espresso“ ca. 40 ml.

In der Grundeinstellung beträgt die Durchlaufzeit für eine kleine Tasse 25 Sekunden und für eine große Tasse 50 Sekunden. Die kürzeste programmierbare Durchlaufzeit beträgt 10 Sekunden, die längste beträgt 60 Sekunden.

Kleine Tasse „Espresso“

1. Klappen Sie den kleinen Tassenhalter **9** nach unten (siehe **Abb. E**).
2. Stecken Sie eine Espressokapsel in die Kapselaufnahme **1** und drücken Sie den Hebel **2** herunter.
3. Platzen Sie eine Espressotasse auf dem kleinen Tassenhalter.
4. Halten Sie die Taste „kleiner Café“ **11** 3 Sekunden lang gedrückt, bis sie anfängt schnell zu blinken und lassen Sie die Taste dann los.
Die Cafemaschine befindet sich im Programmiermodus und es läuft Café in die Tasse. Wenn Sie die Taste länger als 6 Sekunden lang gedrückt halten, wird die Programmierung auf die Grundeinstellung (25 Sekunden) zurückgesetzt.
5. Sobald die gewünschte Menge Café in die Tasse geflossen ist, drücken Sie erneut die Taste „kleiner Café“.

Sie haben die Cafémenge für die kleine Tasse erfolgreich programmiert. Wenn im Programmiermodus keine Cafétaste gedrückt wird, stoppt die Cafemaschine nach 60 Sekunden und es wird automatisch eine Durchlaufzeit von 60 Sekunden programmiert. Wird die Cafétaste nach weniger als 10 Sekunden gedrückt, wird automatisch eine Durchlaufzeit von 10 Sekunden programmiert.

Große Tasse „Lungo“

1. Platzen Sie eine große Tasse auf dem großen Tassenhalter **7**.
2. Stecken Sie eine Lungo-Cafékapsel in die Kapselaufnahme **1** und drücken Sie den Hebel **2** nach unten.
3. Halten Sie die Taste „großer Café“ **12** einige Sekunden lang gedrückt, bis sie anfängt schnell zu blinken und lassen Sie die Taste dann los.
Die Cafemaschine befindet sich im Programmiermodus und es läuft Café in die Tasse. Wenn Sie die Taste länger als 6 Sekunden lang gedrückt halten, wird die Programmierung auf die Grundeinstellung (50 Sekunden) zurückgesetzt.
4. Sobald die gewünschte Menge Café in die Tasse geflossen ist, drücken Sie erneut die Taste „großer Café“.

Sie haben die Cafémenge für die große Tasse erfolgreich programmiert. Wenn im Programmiermodus keine Cafétaste gedrückt wird, stoppt die Cafemaschine nach 60 Sekunden und es wird automatisch eine Durchlaufzeit von 60 Sekunden programmiert. Wird die Cafétaste nach weniger als 10 Sekunden gedrückt, wird automatisch eine Durchlaufzeit von 10 Sekunden programmiert.



Die Programmierung bleibt bestehen, auch wenn die Cafemaschine vom Stromnetz getrennt wird.

Programmierung zurücksetzen

Die programmierte Durchlaufzeit kann einzeln für die kleine und die große Tasse zurückgesetzt werden. Die Cafemaschine muss dafür eingeschaltet sein.

- Wenn Sie die Programmierung für die kleine Tasse zurücksetzen möchten, halten Sie die Taste „kleiner Café“ **11** mindestens 6 Sekunden lang gedrückt.

Die Programmierung wird auf die Grundeinstellung (25 Sekunden) zurückgesetzt.

- Wenn Sie die Programmierung für die große Tasse zurücksetzen möchten, halten Sie die Taste „großer Café“ **12** mindestens 6 Sekunden lang gedrückt.

Die Programmierung wird auf die Grundeinstellung (50 Sekunden) zurückgesetzt.

Die jeweilige Taste blinkt einige Sekunden lang schnell und befindet sich wieder in der Grundeinstellung.

Café zubereiten

1. Ziehen Sie den Hebel **2** nach oben.
2. Nehmen Sie den Deckel **3** ab, füllen Sie den Wasserbehälter **4** bis zur max. Markierung mit kaltem Leitungswasser und stecken Sie den Deckel wieder auf (siehe **Abb. C**).
3. Schalten Sie die Cafemaschine ein.
4. Stecken Sie eine Cafékapsel in die Kapselaufnahme **1** und drücken Sie den Hebel nach unten (siehe **Abb. D**).

Die Tasten „kleiner Café“ **11** und „großer Café“ **12** blinken. Wenn die Cafemaschine bereit ist, leuchten beide Tasten durchgehend (siehe **Abb. F**).

5. Platzieren Sie eine Tasse unter der Cafédüse **10**.
6. Drücken Sie eine der beiden Tasten.

Die gedrückte Taste blinkt. Die Cafemaschine stoppt automatisch, wenn die programmierte Cafémenge erreicht ist und die Taste hört auf zu blinken.



- Sie können den Brühvorgang vor dem Erreichen der programmierten Cafémenge stoppen, indem Sie eine der beiden Tasten drücken.
- Die Cafemaschine verfügt nicht über einen Wassersensor und erkennt nicht, wenn Wasser im Wasserbehälter fehlt.
- Beachten Sie, dass die Cafémenge der diversen Kapselsorten variieren kann.

7. Öffnen Sie die Kapselaufnahme, indem Sie den Hebel nach oben drücken.

Die Cafékapsel landet automatisch im Kapselauffangbehälter **8**.

Kapselauffangbehälter leeren

Der Kapselauffangbehälter muss regelmäßig geleert werden.

1. Nehmen Sie den Kapselauffangbehälter **8** aus der Cafémaschine und entsorgen Sie die leeren Cafékapseln (siehe **Abb. B**).
2. Stecken Sie den Kapselauffangbehälter wieder in die Cafémaschine.

Cafémaschine entkalken und Cafédüse reinigen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Cafémaschine unsachgemäß entkalken und reinigen, kann das zu Beschädigungen und zur Verringerung der Lebensdauer der Cafémaschine führen.

- Entkalken Sie die Cafémaschine regelmäßig, mindestens einmal im Monat.
- Verwenden Sie für das Entkalken niemals Essig, sondern nur spezielle Entkalkungs- und Reinigungsmittel für Martello Cafémaschinen.
- Beachten Sie die Angaben zur Dosierung und Verwendung auf dem Entkalkungsmittel.
- Unterbrechen Sie den Entkalkungsprozess nicht zwischendurch.

Cafémaschine entkalken

Für einen Entkalkungszyklus brauchen Sie Reinigungsmittel, speziell für Martello Cafémaschinen. Die Entkalkung der Cafémaschine erfolgt in der programmierten Einstellung für die große Tasse.

1. Ziehen Sie den Hebel **2** nach oben.
2. Füllen Sie einen Behälter mit 750 ml kaltem Leitungswasser.
3. Geben Sie die vom Hersteller des Reinigungsmittels angegebene Menge Reinigungsmittel in den Behälter und lassen Sie es vollständig im Wasser auflösen.
4. Nehmen Sie den Deckel **3** ab, gießen Sie die Entkalkungslösung in den Wasserbehälter **4** und stecken Sie den Deckel wieder auf (siehe **Abb. C**).
5. Schalten Sie die Cafémaschine ein. Beide Tasten **11** und **12** blinken abwechselnd.
6. Drücken Sie den Hebel nach unten (siehe **Abb. D**). Beide Tasten blinken gleichzeitig. Wenn die Cafémaschine bereit ist, leuchten beide Tasten durchgehend (siehe **Abb. F**).

7. Platzieren Sie einen 500 ml großen Behälter unter der Cafédüse **10**.
 8. Drücken Sie die Taste „großer Café“ **12** und wiederholen Sie diesen Schritt mehrfach, bis ca. 400 ml Entkalkungslösung durchgelaufen sind.
 9. Schalten Sie die Cafémaschine aus.
 10. Warten Sie 20 Minuten und schalten Sie die Cafémaschine wieder ein, indem Sie eine der beiden Tasten drücken.
 11. Wiederholen Sie Schritt 8, bis der Rest der Entkalkungslösung gänzlich durchgelaufen ist.
 12. Entnehmen Sie den Wasserbehälter, spülen Sie ihn mit reichlich Leitungswasser aus und befüllen Sie ihn mit kaltem Leitungswasser.
 13. Stecken Sie den Wasserbehälter wieder in die Cafémaschine, drücken Sie die Taste „großer Café“ 2–3 Mal und lassen Sie das Wasser durch die Cafédüse laufen.
- Sie haben die Cafémaschine erfolgreich entkalkt.

Cafédüse reinigen

1. Füllen Sie den Wasserbehälter **4** zur Hälfte mit kaltem Leitungswasser.
2. Drücken Sie den Hebel **2** herunter (siehe **Abb. D**).
3. Drücken Sie die Taste „großer Café“ **12** und lassen Sie 1–2 große Tassen durchlaufen.

Sie haben die Cafédüse erfolgreich gereinigt.

Cafémaschine ausschalten

1. Drücken Sie den Hebel **2** nach unten.
2. Um die Cafémaschine auszuschalten, halten Sie eine der beiden Tasten **11** oder **12** gedrückt und drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden kurz die andere Taste. Wenn Sie die Taste länger als 3 Sekunden lang gedrückt halten, gelangen Sie in den Programmiermodus.
3. Lassen Sie beide Tasten los.

Die Cafémaschine ist nun ausgeschaltet.



Die Cafémaschine verfügt über einen automatischen Shut-off, der die Cafémaschine bei Nichtbenutzung nach 9 Minuten abschaltet.

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie die Cafemaschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Cafemaschine kann zu Beschädigungen des Gehäuses führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie die Cafemaschine keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden sie dadurch zerstören.

Cafemaschine von außen reinigen

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker **5** aus der Steckdose.
2. Lassen Sie die Cafemaschine vollständig abkühlen.
3. Wischen Sie die Cafemaschine mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
4. Reinigen Sie den Wasserbehälter **4**, den Deckel **3** und den Wasserauffangbehälter **6** mit klarem Leitungswasser.
5. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie die Cafemaschine stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie die Cafemaschine vor direkter Sonneneinstrahlung.

Lagern Sie die Cafemaschine für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Die Cafemaschine arbeitet nicht.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	– Stecken Sie den Netzstecker 5 in die Steckdose.
Die Cafemaschine macht eigenartige Geräusche.	Der Wasserbehälter ist leer.	– Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter 4 .
Die Tasten leuchten, aber es fließt kein Café heraus.	Die Cafédüse ist verstopft.	– Reinigen Sie die Cafédüse 10 (siehe Kapitel „Cafédüse reinigen“).
	Die eingelegte Cafékapsel ist beschädigt.	– Warten Sie einige Sekunden, bevor Sie die Kapselaufnahme 1 öffnen und tauschen Sie die Cafékapsel gegen eine neue aus.
	Die Kapselaufnahme ist nicht verschlossen.	– Stellen Sie sicher, dass der Hebel 2 ganz nach unten gedrückt ist und die Kapselaufnahme komplett geschlossen ist.
	Das Wasser ist noch nicht aufgebrüht.	1. Stellen Sie sicher, dass sich genügend Wasser im Wasserbehälter befindet. 2. Drücken Sie ggf. mehrfach die Taste „großer Café“ 12 .

Fehler	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Es befindet sich Wasser unter der Cafemaschine.	Der Wasserbehälter ist nicht korrekt eingesetzt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass der Wasserbehälter richtig eingesetzt ist. 2. Für das Befüllen des Wasserbehälters schalten Sie die Cafemaschine ab und entnehmen Sie dann erst den Wasserbehälter. <p>Falls der Fehler weiterhin auftritt, kontaktieren Sie den Kundendienst.</p>
Es erklingt ein leichtes Pfeifen nach der Caféausgabe.	Kein Fehler. Das Druckkontrollventil arbeitet ordnungsgemäß.	
Die Kapselaufnahme lässt sich nicht öffnen.	Die Cafékapsel ist defekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Versuchen Sie nicht die Kapselaufnahme mit Gewalt zu öffnen. 2. Lassen Sie die Cafemaschine einige Minuten lang abkühlen und öffnen Sie die Kapselaufnahme. 3. Entfernen Sie die defekte Cafékapsel.
Die Kapselaufnahme lässt sich nicht gut schließen.	Die Cafékapsel ist nicht korrekt eingelegt.	– Stellen Sie sicher, dass die Cafékapsel korrekt in der Kapselaufnahme liegt.
	Der Kapselauffangbehälter ist voll.	– Leeren Sie den Kapselauffangbehälter 8 (siehe Kapitel „Kapselauffangbehälter leeren“).
Es bildet sich nur wenig bis gar keine Crema.	Caféfett (ätherisches Öl) hat sich in der Cafédüse festgesetzt.	– Reinigen Sie die Cafédüse (siehe Kapitel „Cafédüse reinigen“).

Technische Daten

Modell:	SENSUAL Kapselmaschine
Versorgungsspannung:	220-240 V~50/60 Hz
Leistung:	1650 W
Pumpendruck:	20 bar
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IPX0
Max. Füllmenge:	750 ml
Gewicht	2,4 kg
Abmessungen (B × H × T):	11,5 × 25 × 35,5 cm
Artikelnummer:	
weiß:	700965
schwarz:	700964

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Cafémaschine entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte die Cafémaschine einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Tartalom

A csomag tartalma	4
Alkatrészek	24
QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni	25
Általános tudnivalók	26
Olvassa el és őrizze meg a kezelési útmutatót.....	26
Jelmagyarázat	26
Biztonság	27
Rendeltetészerű használat.....	27
Biztonsági utasítások	27
Első használat	31
A kávégép és a csomag tartalmának ellenőrzése.....	31
A kávégép bekapcsolása	31
Alaptisztítás.....	31
Használat	32
A kávémenység beállítása	32
A programozás visszaállítása.....	33
A kávé elkészítése	33
A kapszulatároló tartály kiürítése	34
A kávégép vízkőmentesítése és a kávéadagoló fúvóka tisztítása	34
A kávégép vízkőmentesítése	35
A kávégép kikapcsolása	35
Tisztítás	36
A kávégép külső részének tisztítása	36
Tárolás	37
Hibakeresés	37
Műszaki adatok	39
Megfelelőségi nyilatkozat	39
Leselejtes	39
A csomagolás leselejtezése.....	39
A kávégép leselejtezése.....	39

Alkatrészek

- 1 Kapszularögztítő
- 2 Kar
- 3 Fedél
- 4 Víz tartály
- 5 Hálózati kábel csatlakozóval
- 6 Víz tároló tartály
- 7 Nagy csészetartó
- 8 Kapszula tároló tartály
- 9 Kis csészetartó
- 10 Kávédagoló fúvóka
- 11 „Kis kávé” gomb
- 12 „Nagy kávé” gomb

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékéről.

Az ALDI-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető az ALDI-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu.



A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a kezelési útmutatót



A használati útmutató a SENSUAL kapszulás kávéfőzőhöz (a továbbiakban: „kávégép”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a használattal kapcsolatban.

A kávégép használata előtt olvassa el alaposan a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a kávégép károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Külföldön vegye figyelembe az országban érvényes irányelveket és jogszabályokat.

Későbbi használatra őrizze meg a használati útmutatót. Ha a kávégépet továbbadja, feltétlenül mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a kávégépen és a csomagoláson a következő jelöléseket és jelzőszavakat használtuk.



FIGYELMEZTETÉS!

A jelzőszimbólum/-szó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT!

Ez a jelzőszimbólum/-szó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.



ÉRTESÍTÉS!

Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a jel a használatról nyújt hasznos kiegészítő tudnivalókat.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” című fejezetet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírását.



www.tuv.com
ID 1419040278



A „GS” jel a „geprüfte Sicherheit”, vagyis az ellenőrzött biztonság rövidítése. Az ilyen jellel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági jogszabályok (ProdSG) követelményeinek.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

A kávégép kizárólag a „MARTELLO SYSTEM” kapszulákkal történő forró kávé készítésére szolgál. Kizárólag magánhasználatra készült, ipari, kereskedelmi használatra nem alkalmas.

A kávégép kizárólag a használati útmutatójának megfelelően használható. Bármely más használat rendeltetésellenesnek minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat. A kávégép nem gyermekjáték.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági utasítások



Áramütés veszélye!

A hibás elektromos csatlakoztatás, illetve a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- A kávégépet csak a típustáblán szereplő értékeknek megfelelő hálózati feszültségű aljzathoz csatlakoztassa.
- A kávégépet csak az előírásoknak megfelelő hálózati aljzathoz szabad csatlakoztatni.
- A kávégépet csak jól hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa, hogy probléma esetén gyorsan le tudja választani a kávégépet az elektromos hálózatról.
- Ne működtesse a kávégépet, ha sérülést lát rajta, vagy ha a hálózati kábel, illetve a hálózati csatlakozó meghibásodott.
- Ha a kávégép hálózati kábele megsérült, a veszélymegelőzés érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, az ügyfélszolgálattal vagy egy hasonló képzettségű szakemberrel.
- Ne nyissa fel a készülék házát, hanem bízza szakemberre a javítást. Forduljon szakműhelyhez. Nem érvényesíthető garanciai és jótállási igény önhatalmúan végzett javítás, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy hibás kezelés esetén.

- Javításhoz csak az eredeti készülékadatoknak megfelelő alkatrészeket szabad használni. A kávégépből olyan elektromos és mechanikus részegységek találhatók, amelyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.
- A kávégépet nem szabad külső időkapcsolóval vagy külön távirányító rendszerrel üzemeltetni.
- Ne használja a kávégépet adapterrel, többszörös csatlakozóaljzattal vagy hosszabbító kábellel. Szükség esetén kizárólag olyan ellenőrzött készüléket használjon, amely megfelel a biztonsági előírásoknak és a készülékadatoknak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a kávégépen.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba magát a kávégépet, sem a hálózati kábelt vagy a csatlakozót.
- Ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozóhoz.
- A hálózati csatlakozót soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki az aljzattól, hanem mindig a dugót fogva.
- A készüléket soha ne szállítsa a hálózati kábelnél fogva.
- A kávégépet, a hálózati csatlakozót és a hálózati kábelt tartsa távol a nyílt lángtól és a forró felületektől.
- Úgy vezesse a kábelt, hogy senki ne essen el benne.
- A kábelt ne törje meg és ne rakja éles felületre.
- A kávégépet csak beltérben használja. Ne használja nedves helyen vagy esőben. Soha ne tegye olyan helyre a kávégépet, ahonnan a kádba vagy mosdókagylóba eshet.
- Soha ne nyúljon a vízbe esett elektromos készülék után. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzattól.
- Akadályozza meg, hogy a gyermekek bármit a kávégépből dugjanak.
- Ha nem használja a kávégépet, azt éppen tisztítja, vagy ha üzemzavar lép fel, akkor mindig kapcsolja ki a kávégépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzattól.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például az idősebb emberekre, és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például a nagyobb gyerekekre).

- A kávégépet 8 év feletti gyermekek és olyan személyek, akik nincsenek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik teljes birtokában, illetve akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, illetve csak akkor, ha elmagyarázták nekik a kávégép biztonságos használatát, és tisztában vannak a hozzá kapcsolódó veszélyekkel. A kávégéppel nem játszhatnak gyerekek. Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermek felügyelet nélkül nem végezhet.
- Nyolc évesnél fiatalabb gyerekeket ne engedjen a kávégép vagy a csatlakozóvezeték közelébe.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a kávégépet.
- Ne engedje, hogy a gyermekek a csomagoló fóliával és a kis-méretű alkatrészekkel játsszanak. A gyermekek játék közben belegabalyodhatnak a csomagolófóliába, vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket.

**VIGYÁZAT!****Forrázásveszély!**

Használat közben a kávégépből forró gőz távozik. A kávégép részei felmelegszenek, és égési sérüléseket idézhetnek elő.

- A kávéadagoló fúvókán át forró gőz távozik. Minden gyúlékony tárgytól, például függönytől, kárpittól tartson megfelelő távolságot.
- Üzem közben ne érintse meg a kávégép forró részeit. Tartson megfelelő távolságot. Más felhasználók figyelmét is hívja fel a veszélyekre.

- Ne feledje, hogy a kávégépből még lekapcsolás után is távozhat forró gőz.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A kávégép szakszerűtlen használata kárt tehet a kávégépben.

- A kávégépet jól hozzáférhető, vízszintes, száraz, hőálló és kellően stabil munkafelületre helyezze. Ne tegye a kávégépet a munkafelület szélére vagy peremére.
- Ne állítsa a kávégépet közvetlenül fal mellé, faliszekrény alá vagy hasonló helyre, ahol a hő megrekedhet. A távozó gőz kárt tehet a bútorokban.
- Soha ne helyezze a kávégépet forró felületre vagy annak közelébe (tűzhelylap stb.).
- Ne érintse a hálózati kábelt a forró részekhez.
- Soha ne tegye ki a kávégépet magas hőmérsékletnek (fűtés stb.) vagy az időjárás viszontagságainak (eső, napfény stb.). Soha ne tárolja a kávégépet olyan helyen, amelynek környezeti hőmérséklete nem éri el a 0 °C-ot.
- A folyadékot minden esetben a kávégép víztartályába töltsse.
- Kizárólag friss, hideg csapvizet töltsön a víztartályba. Soha ne töltsön ásványvizet vagy egyéb folyadékot a tartályba.
- A kávégépet csakis akkor használja, ha előzőleg vizet töltött a víztartályba.
- Ne töltsse túl a víztartályt. Vegye figyelembe a maximális vízmennyiségre utaló jelölést.
- Ne használja tovább a kávégépet, ha műanyag részein repedés, sérülés vagy deformálódás látható. A termék sérült alkatrészeit kizárólag eredeti, az adott termékhez való alkatrészekkel pótolja.
- Soha ne hagyja bekapcsolva a kávégépet, ha nincs csatlakoztatva a víztartály.

- Minden használat után távolítsa el a szükséges kávékapszulát a kapszularögztítőből.

Első használat

A kávégép és a csomag tartalmának ellenőrzése

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

Ha a csomagolást figyelmen kívül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, a kávégép könnyen megsérülhet.

- Óvatosan nyissa ki a csomagolást.

1. Vegye ki a kávégépet a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag teljességét (lásd **A ábra**).
3. Ellenőrizze, hogy van-e sérülés a kávégépen vagy bármely elemén. Amennyiben igen, ne vegye használatba a kávégépet. Forduljon a gyártóhoz a jótállási adatlapon megadott szervizcímen.

A kávégép bekapcsolása

1. Dugja a hálózati csatlakozót **5** egy előírás szerűen telepített csatlakozóaljzatba. A „Kis kávé” gomb **11** és a „Nagy kávé” gomb **12** hangjelzés kibocsátása mellett rövid időre felvillan.
2. Ügyeljen arra, hogy a kar **2** le legyen nyomva.
3. Nyomja meg az egyik gombot a kávégép bekapcsolásához. Lassan mindkét gomb villogni kezd. Ha a kávégép üzemkés, mindkét gomb folyamatosan világít.

Alaptisztítás

A kávégépet az első használat előtt és ha sokáig nem használja, meg kell tisztítani az esetleges gyártási maradékok és szennyeződések eltávolításához. Ehhez a kávégépet be kell kapcsolni.

1. Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes védőfóliát.
2. Húzza a kart **2** felfelé.
3. Vegye le a fedelet **3**, töltsse fel a víztartályt **4** félig hideg csapvízzel, és helyezze vissza a fedelet (lásd **C ábra**).
4. Nyomja le a kart (lásd **D ábra**).

5. Tegyen egy legalább 500 ml űrtartalmú nagy tartályt a kávéadagoló fúvóka **10** alá.
6. Nyomja meg a „Nagy kávé” gombot **12**.
Forró víz távozik a kávéadagoló fúvókán keresztül. Nyomja meg 2-3 alkalommal a „Nagy kávé” gombot, és hagyja, hogy a forró víz átfolyjon.
7. Várja meg, míg a víz átfolyik, majd öntse a mosogatótálca kifolyórészébe.

Használat

A kávémenyiség beállítása

A kávégép beprogramozható arra, hogy mennyi kávé juttasson egy kis, ill. egy nagy csészébe. A víztartályt fel kell tölteni, bele kell helyezni egy kávékapszulát, és be kell kapcsolni a kávégépet.

Egy nagy csésze „Lungo” kávéhoz átlagosan kb. 110 ml, egy kis csésze „Espresso” kávéhoz kb. 40 ml víz szükséges.

Az alapbeállítás szerint egy kis csésze kávénál 25, egy nagynál 50 másodperc az átfolyási idő. A legrövidebb programozható átfolyási idő 10, a leghosszabb 60 másodperc.

Kis csésze „Espresso” kávé

1. Hajtsa le a kis csészetartót **9** (lásd **E ábra**).
2. Tegyen egy eszpresszókapszulát a kapszularögzítőbe **1**, és nyomja le a kart **2**.
3. Helyezzen egy eszpresszókávés csészét a kis csészetartóba.
4. Tartsa a „Kis kávé” gombot **11** 3 másodpercig lenyomva, míg el nem kezd gyorsan villogni, majd engedje fel.

A kávégép programozási üzemmódban van, és eközben kávé folyik a csészébe.

Ha több, mint 6 másodpercig nyomva tartja a gombot, a programozás az alapbeállításra (25 másodperc) tér vissza.

5. Ha a kívánt kávémenyiség lefolyt a csészébe, nyomja meg újra a „Kis kávé” gombot.

Ezzel sikeresen beprogramozta a kávémenyiséget a kis csészére. Ha programozási üzemmódban az üzemeltető nem nyomja meg a Kávé gombot, a kávégép 60 másodperc elteltével kikapcsol, és automatikusan egy 60 másodperces átfolyási idő beprogramozására kerül sor. Ha kevesebb mint 10 másodpercen belül megnyomja a Kávé gombot, automatikusan egy 10 másodperces átfolyási idő beprogramozására kerül sor.

Nagy csésze „Lungo” kávé

1. Helyezzen egy nagy csészét a nagy csészetartóba **7**.
2. Tegyen egy Lungo kávékapszulát a kapszularögzítőbe **1**, és nyomja lefelé a kart **2**.

3. Tartsa a „Nagy kávé” gombot **12** néhány másodpercig lenyomva, míg el nem kezd gyorsan villogni, majd engedje fel.
A kávégép programozási üzemmódban van, és eközben kávé folyik a csészébe.
Ha több mint 6 másodpercig nyomva tartja a gombot, a programozás az alapbeállításra (50 másodperc) tér vissza.
4. Ha a kívánt kávé mennyiség lefolyt a csészébe, nyomja meg újra a „Nagy kávé” gombot. Ezzel sikeresen beprogramozta a kávé mennyiséget a nagy csészére. Ha programozási üzemmódban az üzemeltető nem nyomja meg a Kávé gombot, a kávégép 60 másodperc elteltével kikapcsol, és automatikusan egy 60 másodperces átfolyási idő beprogramozására kerül sor. Ha kevesebb mint 10 másodpercen belül megnyomja a Kávé gombot, automatikusan egy 10 másodperces átfolyási idő beprogramozására kerül sor.



A beprogramozott állapot akkor is érvényben marad, ha a kávégépet leválasztja a hálózatról.

A programozás visszaállítása

A beprogramozott átfolyási idő a kis és a nagy csészére egyenként visszaállítható. Ehhez a kávégépet be kell kapcsolni.

- Ha vissza kívánja állítani a programozást a kis csészére, tartsa lenyomva a „Kis kávé” gombot **11** legalább 6 másodpercig.
A programozás visszatér az alapbeállításra (25 másodperc).
- Ha vissza kívánja állítani a programozást a nagy csészére, tartsa lenyomva a „Nagy kávé” gombot **12** legalább 6 másodpercig.
A programozás visszatér az alapbeállításra (50 másodperc).

A megfelelő gomb néhány másodpercig gyorsan villog, és a programozás ismét visszatér az alapbeállításra.

A kávé elkészítése

1. Húzza a kart **2** felfelé.
2. Vegye le a fedelet **3**, töltsze fel a víztartályt **4** hideg csapvízzel a max. jelölésig, és helyezze vissza a fedelet (lásd **C ábra**).
3. Kapcsolja be a kávégépet.
4. Tegyen egy kávékapszulát a kapszularögzítőbe **1**, és nyomja lefelé a kart (lásd **D ábra**).
A „Kis Kávé” gomb **11** és a „Nagy kávé” gomb **12** villog. Ha a kávégép üzemkész, mindkét gomb folyamatosan világít (lásd **F ábra**).
5. Tegyen egy csészét a kávéadagoló fúvóka **10** alá.

6. Nyomja meg az egyik gombot.

A megnyomott gomb villogni kezd. A beprogramozott kávémenyiség elérésekor a kávégép automatikusan leáll, és a gomb villogása megszűnik.



- A kávéfőzés folyamatát a két gomb egyikének megnyomásával még a beprogramozott kávémenyiség elérése előtt leállíthatja.
- A kávégép nem rendelkezik vízérzékelővel, és nem ismeri fel, ha nincs víz a víztartályban.
- Vegye figyelembe, hogy a különböző kapszulafajtákhoz tartozó kávémenyiség változhat.

7. Nyissa ki a kapszularögzítőt a kar felfelé nyomásával.

A kávékapszula automatikusan a kapszulatároló tartályba **8** kerül.

A kapszulatároló tartály kiürítése

A kapszulatároló tartályt rendszeresen ki kell üríteni.

1. Vegye ki a kapszulatároló tartályt **8** a kávégépből, és ártalmatlanítsa az üres kávékapszulákat (lásd **B ábra**).
2. Helyezze a kapszulatároló tartályt újra a kávégépbe.

A kávégép vízkömentesítése és a kávéadagoló fúvóka tisztítása

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A kávégép szakszerűtlen vízkömentesítése és tisztítása a kávégép élettartamát károsan befolyásolhatja és csökkentheti.

- A kávégép vízkömentesítését rendszeresen, legalább havonta egyszer végezze el.
- A vízkömentesítést soha ne ecettel, hanem a Martello kávégépekhez való speciális vízkőoldó és tisztítószerrel végezze.
- Vegye figyelembe az adagolásra és a vízkőoldó szer alkalmazására vonatkozó információkat.
- Ne szakítsa félbe a vízkőoldási folyamatot.

A kávégép vízkömentesítése

Egy vízköoldási ciklushoz a Martello kávégépekhez való speciális tisztítószerre lesz szüksége. A kávégép vízkömentesítése a nagy csészére programozott beállítás mellett végezhető.

1. Húzza a kart **2** felfelé.
 2. Töltsön fel egy tartályt 750 ml hideg csapvízzel.
 3. Tegyen a tartályba a tisztítószer gyártója által megadott mennyiségű tisztítószert, és hagyja, hogy az anyag a vízben teljesen feloldódjon.
 4. Vegye le a fedelet **3**, öntse a vízköoldó szer oldatát a víztartályba **4**, és helyezze vissza a fedelet (lásd **C ábra**).
 5. Kapcsolja be a kávégépet. A két gomb (**11** és **12**) váltakozva villog.
 6. Nyomja a kart lefelé (lásd **D ábra**). A két gomb egyidejűleg villog. Ha a kávégép üzemkész, mindkét gomb folyamatosan világít (lásd **F ábra**).
 7. Tegyen egy 500 ml űrtartalmú nagy tartályt a kávéadagoló fúvóka **10** alá.
 8. Nyomja meg a „Nagy kávé” gombot **12**, és ismételje meg többször az adott lépést, amíg a vízköoldó szer oldatából kb. 400 ml át nem folyik a rendszeren.
 9. Kapcsolja ki a kávégépet.
 10. Várjon 20 percig, és kapcsolja be újra a kávégépet a két gomb egyikének megnyomásával.
 11. Ismételje meg a 8. lépést, amíg a vízköoldó szer oldatának maradéka teljesen át nem folyik a rendszeren.
 12. Vegye ki a víztartályt, öblítse át bő mennyiségű csapvízzel, majd tölts fel hideg csapvízzel.
 13. Helyezze be újra a víztartályt a kávégépbe, nyomja meg a „Nagy kávé” gombot 2-3-szor, és hagyja átfolyni a vizet a kávéadagoló fúvókán.
- Ezzel a kávégépet sikeresen vízkömentesítette.

A kávéadagoló fúvóka tisztítása

1. Tölts fel a víztartályt **4** félig hideg csapvízzel.
2. Nyomja le a kart **2** (lásd **D ábra**).
3. Nyomja meg a „Nagy kávé” gombot **12**, és hagyjon átfolyni 1-2 nagy csészényi mennyiségű vizet.

Ezzel a kávéadagoló fúvókát sikeresen megtisztította.

A kávégép kikapcsolása

1. Nyomja a kart **2** lefelé.
2. A kávégép kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombok (**11** vagy **12**) egyikét, és 3 másodpercen belül nyomja meg röviden a másik gombot. Ha több mint 3 másodpercig nyomva tartja a gombot, a programozási üzemmódba jut.

3. Engedje fel mindkét gombot.

A kávégép ezzel kikapcsol.



A kávégép automatikus kikapcsolási rendszerrel rendelkezik, amely a kávégépet 9 percnyi inaktivitást követően kikapcsolja.

Tisztítás

ÉRTEŚÍTÉS!

Rövidzárlat veszélye!

A készülékhezbe beszivárgó víz vagy más folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse a kávégépet vízbe vagy más folyadékba.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz vagy más folyadék a készülékhezba.

ÉRTEŚÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A kávégép szakszerűtlen használata a készülékhez meghibásodását okozhatja.

- Ne használjon agresszív tisztítószert, fém- vagy műanyag sörtéjű kefét, éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.
- A kávégépet semmi esetre se tegye mosogatógépbe. Máskülönben azok tönkremehetnek.

A kávégép külső részének tisztítása

1. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót **5** az aljzatból.
2. Hagyja a kávégépet teljesen lehűlni.
3. Enyhén nedves ruhával törölje le a kávégépet.
4. Tisztítsa meg a víztartályt **4**, a fedelet **3** és a víztároló tartályt **6** tiszta csapvízzel.
5. Utána hagyja minden részét teljesen megszáradni.

Tárolás

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- A kávégépet mindig száraz helyen tárolja.
- Óvja a kávégépet a közvetlen napsugárzástól.

A kávégépet gyermekek számára hozzá nem férhető helyen, biztonságosan elzárva, 5 °C és 20 °C közötti hőmérsékleten (szobahőmérsékleten) tárolja.

Hibakeresés

Hiba	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A kávégép nem üzemel.	A hálózati csatlakozó nincs bedugva.	- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót 5 az aljzatba.
A kávégép furcsa zajokat bocsát ki.	A víztartály üres.	- Töltsön vizet a víztartályba 4 .
A gombok világítanak, de nem folyik ki a kávé.	A kávéadagoló fúvóka eltömődött.	- Tisztítsa meg a kávéadagoló fúvókát 10 (lásd „A kávéadagoló fúvóka tisztítása” c. fejezetet).
	A behelyezett kávékapszula megsérült.	- Várjon néhány másodpercig a kapszularögzítő 1 kinyitása előtt, majd cserélje ki a kávékapszulát.
	A kapszularögzítő nincs lezárva.	- Ügyeljen arra, hogy a kar 2 teljesen le legyen nyomva, és a kapszularögzítő megfelelően le legyen zárva.
	A víz még mindig nem forrt fel.	1. Ellenőrizze, hogy elegendő víz van-e a víztartályban. 2. Adott esetben nyomja meg többször a „Nagy kávé” gombot 12 .

Hiba	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Víz folyt be a kávégép alá.	A víztartály nincs megfelelően behelyezve.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ügyeljen arra, hogy víztartály megfelelően be legyen helyezve. 2. A víztartály megtöltéséhez kapcsolja ki a kávégépet majd vegye ki először a víztartályt. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálatához.
A gép halk sípoló hangot ad ki kávéadagolás után.	Ez nem hiba. A nyomásellenőrző szelep előírászerűen működik.	
Nem lehet kinyitni a kapszularögzítőt.	A kávékapszula megsérült.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne próbálja meg a kapszularögzítőt erőszakkal kinyitni. 2. Hagyja hűlni a kávégépet néhány percre, majd nyissa ki a kapszularögzítőt. 3. Távolítsa el a sérült kávékapszulát.
A kapszularögzítő nem jól záródik.	A kávékapszula nincs megfelelően behelyezve.	– Ellenőrizze, hogy a kávékapszula megfelelően helyezkedik-e el a kapszularögzítőn.
	A kapszularöglő tartály megtelt.	– Ürítse ki a kapszularöglő tartályt 8 (lásd „A kapszularöglő tartály ürítése” c. fejezetet).
Nem vagy csak alig képződik krém.	Kávézsír (illóolaj) rakódott le a kávéadagoló fúvókában.	– Tisztítsa meg a kávéadagoló fúvókát (lásd „A kávéadagoló fúvóka tisztítása” c. fejezetet).

Műszaki adatok

Modell:	SENSUAL kapszulás kávéfőző
Tápfeszültség:	220–240 V~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	1650 W
Szivattyúnyomás:	20 bar
Védelmi osztály:	I
Védelem típusa:	IPX0
Max. betölthető mennyiség:	750 ml
Tömeg	2,4 kg
Méret (sz × ma × mé):	11,5 × 25 × 35,5 cm
Cikkszám:	
fehér:	700965
fekete:	700964

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási adatlapon feltüntetett címtől.

Leselejtezés

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A kávégép leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak)



A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékba!

Ha a kávégép használhatatlanná válik, a **jogszabályi előírások szerint a felhasználó köteles a háztartási hulladéktól elkülöníteni**, és például a legközelebbi gyűjtőállomáson leadni. Így biztosítható a kidobott készülékek szakszerű újrahasznosítása, és elkerülhetők a környezetkárosító hatások. Az elektromos készülékek ezért vannak ellátva az itt látható jelöléssel.

Kazalo

Vsebina kompleta	4
Komponente.....	42
Hitro in preprosto do cilja s kodami QR	43
Splošno	44
Preberite in shranite navodila za uporabo.....	44
Razlaga znakov	44
Varnost	45
Namenska uporaba.....	45
Varnostni napotki	45
Prva uporaba	49
Pregled kavnega avtomata in vsebine kompleta	49
Vklon kavnega avtomata	49
Osnovno čiščenje	49
Uporaba.....	50
Programiranje količine kave	50
Ponastavitev programiranja.....	51
Priprava kave.....	51
Praznjenje prestrezne posode za kapsule	52
Odstranjevanje vodnega kamna s kavnega avtomata in čiščenje šobe za kavo.....	52
Odstranjevanje vodnega kamna s kavnega avtomata	52
Izklop kavnega avtomata.....	53
Čiščenje.....	54
Čiščenje zunanosti kavnega avtomata	54
Shranjevanje	55
Iskanje napak.....	55
Tehnični podatki	57
Izjava o skladnosti	57
Odlagane med odpadke	58
Odlaganje embalaže med odpadke	58
Odlaganje kavnega avtomata med odpadke	58

Komponente

- 1 Držalo kapsule
- 2 Ročica
- 3 Pokrov
- 4 Posoda za vodo
- 5 Električni kabel z vtičem
- 6 Prestrezna posoda za vodo
- 7 Velik podstavek za skodelico
- 8 Prestrezna posoda za kapsule
- 9 Majhen podstavek za skodelico
- 10 Šoba za kavo
- 11 Tipka „kratka kava“
- 12 Tipka „dolga kava“

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videosponetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.



Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo veljajo za ta kavni avtomat na kapsule SENSUAL (v nadaljevanju poimenovan samo „kavni avtomat“). Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

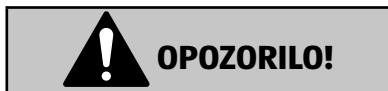
Pred začetkom uporabe kavnega avtomata skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali do škode na kavnem avtomatu.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če boste kavni avtomat predali tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na kavnem avtomatu ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do majhnih ali zmernih telesnih poškodb.



Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol označuje koristne dodatne informacije o uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



www.tuv.com
ID 1413960278

Simbol „GS“ zaznamuje preverjeno varnost. Izdelki, označeni s tem znakom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

Varnost

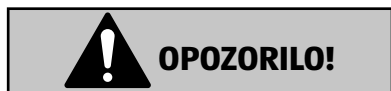
Namenska uporaba

Kavni avtomat je zasnovan izključno za pripravo vročih kavnih napitkov s kapsulami „MARTELL SYSTEM“. Namenjen je izključno za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene.

Kavni avtomat uporabljajte samo na način, ki je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za nenamensko in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb. Kavni avtomat ni igrača.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzema nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Varnostni napotki



Nevarnost električnega udara!

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita udar električnega toka.

- Kavni avtomat priklopite na električno omrežje le, če se električna napetost električne vtičnice ujema s podatki na tipski tablici naprave.
- Kavni avtomat priklopite le v ustrezno nameščeno električno vtičnico.
- Kavni avtomat priključite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da ga boste lahko v primeru okvare hitro odklopili od električnega omrežja.
- Kavnega avtomata ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe ali če je okvarjen električni kabel oz. električni vtič.
- Če je poškodovan električni kabel kavnega avtomata, ga mora zamenjati izdelovalec, njegova poprodajna podpora ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.

- Ne odpirajte ohišja, temveč popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na pooblaščen servis. V primerih samostojno izvedenih popravil, neustreznega priklopa ali nepravilne uporabe bodo jamstveni in garancijski zahtevki zavrnjeni.
- Pri popravilih se smejo uporabljati le deli, ki ustrezajo prvotnim podatkom o napravi. V tem kavnem avtomatu so električni in mehanski deli, ki so nujno potrebni za zaščito pred viri nevarnosti.
- Kavnega avtomata ne uporabljajte z zunanjo programsko stikalno uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Kavnega avtomata ne uporabljajte v povezavi z adapterji, vtičnicami z več vtiči ali podaljševalnimi kabli. Če je potrebno, uporabljajte izključno preizkušene pripomočke, ki ustrezajo veljavnim varnostnim predpisom in podatkom o napravi.
- Kavnega avtomata ne spreminjajte na noben način.
- Kavnega avtomata ter električnega kabla ali električnega vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Električnega vtiča nikoli ne vlačite iz vtičnice za električni kabel, temveč vedno primite za električni vtič.
- Električnega kabla nikoli ne uporabljajte kot ročaj za prenašanje izdelka.
- Kavnega avtomata, električnega vtiča in električnega kabla ne približujte ognju in vročim površinam.
- Električni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Električnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.
- Kavni avtomat uporabljajte le v notranjih prostorih. Nikoli ga ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali na dežju. Kavnega avtomata nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padel v kad ali umivalnik.
- Nikoli ne prijemajte oziroma ne segajte po električno napravo, če je padla v vodo. V tem primeru takoj izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.

- Poskrbite, da otroci v kavni avtomat ne bodo potiskali nobenih predmetov.
- Če kavnega avtomata ne uporabljate, ga očistite ali če se pri njem pojavi napaka, ga vedno izklopite in izvlecite električni vtič iz vtičnice.

**OPOZORILO!**

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).

- Ta kavni avtomat lahko uporabljajo otroci, stari osem let ali več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo kavnega avtomata in razumejo posledične nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati s kavnim avtomatom. Otroci se ne smejo lotiti čiščenja in vzdrževalnih del, ne da bi bili pri tem pod nadzorom.
- Poskrbite, da v bližini kavnega avtomata in priključenega kabla ne bo otrok, mlajših od osem let.
- Kavnega avtomata med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z embalažno folijo in majhnimi deli. Otroci se lahko med igranjem z embalažno folijo zapletejo vanjo ali pa pogoltnejo majhne dele in se z njimi zadušijo.

**POZOR!****Nevarnost oparin!**

Med delovanjem iz kavnega avtomata uhaja vroča para. Deli kavnega avtomata se segrejejo in lahko povzročijo oparine.

- Iz šobe za kavo uhaja vroča para. Poskrbite za zadostno varnostno razdaljo do vseh lahko vnetljivih predmetov, na primer zaves.

- Med delovanjem se ne dotikajte vročih delov kavnega avtomata. Upoštevajte zadostno razdaljo. Na nevarnosti opozorite tudi druge uporabnike.
- Zavedajte se, da lahko iz kavnega avtomata tudi po izklopu uhaja vroča para.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Zaradi nepravilnega ravnanja se lahko kavni avtomat poškoduje.

- Kavni avtomat postavite na lahko dostopno, ravno, suho in dovolj stabilno delovno površino, ki je odporna na vročino. Kavnega avtomata ne postavljajte na rob delovne površine.
- Preprečite nastajanje toplote oziroma toplotni zastoj, tako da kavnega avtomata ne postavite neposredno k steni ali pod viseče omarice ipd. Uhajajoča para lahko poškoduje pohištvo.
- Kavnega avtomata nikoli ne postavljajte na vroče površine ali v njihovo bližino (plošče štedilnikov itd.).
- Poskrbite, da električni kabel ne pride v stik z vročimi deli.
- Kavnega avtomata nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (ogrevanju itd.) ali vremenskim vplivom (dežju, soncu itd.). Kavnega avtomata nikoli ne shranjujte na mestih s temperaturo okolice pod 0 °C.
- V kavni avtomat nikoli ne dolivajte tekočine, razen v posodo za vodo.
- V posodo za vodo nalijte le svežo in hladno vodovodno vodo. Nikoli ne polnite z mineralno vodo, mlekom ali drugimi tekočinami.
- Kavni avtomat uporabljajte le z vodo v posodi za vodo.
- Posode za vodo ne napolnite prekomerno. Upoštevajte oznako za največjo količino vode.
- Ne uporabljajte kavnega avtomata, če so njegovi plastični deli počeni, razpokani ali deformirani. Poškodovane dele zamenjajte le z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

- Kavnega avtomata nikoli ne vklopite brez vstavljene posode za vodo.
- Po vsaki uporabi odstranite uporabljeno kavno kapsulo iz držala kapsule.

Prva uporaba

Pregled kavnega avtomata in vsebine kompleta

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi ali koničastimi predmeti, lahko hitro poškodujete kavni avtomat.

- Embalažo odpirajte zelo previdno.

1. Vzemite kavni avtomat iz embalaže.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sl. A**).
3. Preverite, ali so na kavnem avtomatu ali na njegovih posameznih delih vidne poškodbe. Če so, kavnega avtomata ne uporabljajte. Prek pooblaščenega servisa, navedenega na garancijskem listu, se obrnite na proizvajalca.

Vklop kavnega avtomata

1. Električni vtič **5** vtaknite v ustrezno nameščeno električno vtičnico. Tipka „kratka kava“ **11** in tipka „dolga kava“ **12** na kratko zasvetita in oglasi se signal.
2. Prepričajte se, da je ročica **2** pritisnjena navzdol.
3. Za vklop kavnega avtomata pritisnite eno od tipk za pripravo. Obe tipki za pripravo utripata počasi. Ko je kavni avtomat pripravljen, obe tipki za pripravo svetita neprekinjeno.

Osnovno čiščenje

Pred prvo uporabo in po daljšem mirovanju je treba kavni avtomat očistiti, da odstranite morebitne ostanke proizvodnje in umazanijo. Kavni avtomat mora biti pri tem vklopljen.

1. Odstranite embalažni material in vse zaščitne folije.
2. Povlecite ročico **2** navzgor.
3. Snemite pokrov **3**, napolnite posodo za vodo **4** do polovice s hladno vodovodno vodo in namestite pokrov nazaj (glejte sl. C).

4. Potisnite ročico navzdol (glejte sl. D).
5. Namestite najmanj 500 ml veliko posodo pod šobo za kavo **10**.
6. Pritisnite tipko „dolga kava“ **12**.

Iz šobe za kavo teče vroča voda. 2–3-krat pritisnite tipko „dolga kava“ in pustite, da steče vroča voda.

7. Počakajte, da voda izteče in jo nato stresite v odtok pomivalnega korita.

Uporaba

Programiranje količine kave

Kavni avtomat je mogoče programirati tako, da določite, koliko kave naj steče v majhno oz. veliko skodelico. Posoda za vodo mora biti za to napolnjena, kavna kapsula vložena in kavni avtomat vklopljen.

Povprečna potrebna količina vode za veliko skodelico „lungo“ ustreza pribl. 110 ml, za majhno skodelico „espresso“ pribl. 40 ml.

V tovarniški nastavitvi iztekanja za majhno skodelico traja 25 sekund, za veliko skodelico pa 50 sekund. Najkrajši programiran čas iztekanja znaša 10 sekund, najdaljši pa 60 sekund.

Majhna skodelica „espresso“

1. Poklopite majhen podstavek za skodelico **9** navzdol (glejte **sl. E**).
2. Vložite espresso kapsulo v držalo kapsule **1** in potisnite ročico **2** navzdol.
3. Namestite skodelico espresso na majhen podstavek za skodelico.
4. Pritisnite tipko „kratka kava“ **11** in jo držite pritisnjeno 3 sekunde, dokler ne začne hitro utripati in nato spustite tipko.

Kavni avtomat je v programiranem načinu in kava se izteka v skodelico.

Če tipko držite pritisnjeno dlje kot 6 sekund, se programiranje ponastavi na tovarniške nastavitve (25 sekund).

5. Ko se zelena količina kave izteče v skodelico, ponovno pritisnite tipko „kratka kava“.

Uspešno ste programirali količino kave za majhno skodelico. Če v programiranem načinu ne pritisnete tipke za pripravo kave, se kavni avtomat ustavi po 60 sekundah in se samodejno nastavi 60-sekundni čas iztekanja. Če pritisnete tipko za pripravo kave po manj kot 10 sekundah, se samodejno nastavi 10-sekundni čas iztekanja.

Velika skodelica „lungo“

1. Namestite veliko skodelico na veliki podstavek za skodelico **7**.
2. Vložite kavno kapsulo Lungo v držalo kapsule **1** in potisnite ročico **2** navzdol.

3. Pritisnite tipko „dolga kava“ **12** in jo držite pritisnjeno nekaj sekund, dokler ne začne hitro utripati in nato spustite tipko.
Kavni avtomat je v programiranem načinu in kava se izteka v skodelico.
Če tipko držite pritisnjeno dlje kot 6 sekund, se programiranje ponastavi na tovarniške nastavitve (50 sekund).
4. Ko zelena količina kave izteče v skodelico, ponovno pritisnite tipko „dolga kava“.
Uspešno ste programirali količino kave za veliko skodelico. Če v programiranem načinu ne pritisnete tipke za pripravo kave, se kavni avtomat ustavi po 60 sekundah in se samodejno nastavi 60-sekundni čas iztekanja. Če pritisnete tipko za pripravo kave po manj kot 10 sekundah, se samodejno nastavi 10-sekundni čas iztekanja.



Programiranje se ohrani tudi, če kavni avtomat ločite od električnega omrežja.

Ponastavitev programiranja

Programiran čas iztekanja je mogoče ponastaviti posamezno za majhno in veliko skodelico. Kavni avtomat mora biti pri tem vklopljen.

- Če želite ponastaviti programiranje za majhno skodelico, pritisnite tipko »kratka kava« **11** in jo držite pritisnjeno najmanj 6 sekund.

Programiranje se ponastavi na tovarniške nastavitve (25 sekund).

- Če želite ponastaviti programiranje za veliko skodelico, pritisnite tipko »dolga kava« **12** in jo držite pritisnjeno najmanj 6 sekund.

Programiranje se ponastavi na tovarniške nastavitve (50 sekund).

Ustrezna tipka za pripravo nekaj sekund hitro utripa in je ponovno v tovarniški nastavitvi.

Priprava kave

1. Povlecite ročico **2** navzgor.
2. Snemite pokrov **3**, napolnite posodo za vodo **4** do oznake maks. s hladno vodovodno vodo in namestite pokrov nazaj (glejte **sl. C**).
3. Vključite kavni avtomat.
4. Vložite kavno kapsulo v držalo kapsule **1** in potisnite ročico navzdol (glejte **sl. D**).
Utripata tipki „kratka kava“ **11** in „dolga kava“ **12**. Ko je kavni avtomat pripravljen, obe tipki za pripravo svetita neprekinjeno (glejte **sl. F**).
5. Namestite skodelico pod šobo za kavo **10**.
6. Pritisnite eno od tipk za pripravo.

Pritisnjena tipka za pripravo utripa. Kavni avtomat se samodejno ustavi, ko je dosežena programirana količina kave in tipka za pripravo preneha utripati.



- Postopek kuhanja lahko ustavite pred doseganjem programirane količine kave, tako da pritisnete eno od obeh tipk za pripravo.
- Kavni avtomat nima senzorja za vodo in ne zazna, če v posodi za vodo ni vode.
- Upoštevajte, da se lahko količina kave razlikuje glede na različne vrste kapsul.

7. Odprite držalo kapsule tako, da povlečete ročico navzgor.

Kavna kapsula samodejno pade v prestrezno posodo za kapsule **8**.

Praznjenje prestrezne posode za kapsule

Prestrezno posodo za kapsule je treba redno prazniti.

1. Vzemite prestrezno posodo za kapsule **8** iz kavnega avtomata in odstranite prazne kavne kapsule (glejte **sl. B**).
2. Ponovno vstavite prestrezno posodo za kapsule v kavni avtomat.

Odstranjevanje vodnega kamna s kavnega avtomata in čiščenje šobe za kavo

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Če s kavnega avtomata nepravilno odstranite vodni kamen in ga nepravilno očistite, se lahko kavni avtomat poškoduje, življenjska doba kavnega avtomata pa se skrajša.

- Redno odstranjajte vodni kamen s kavnega avtomata, najmanj enkrat na mesec.
- Za odstranjevanje vodnega kamna nikoli ne uporabljajte kisa, ampak le posebna čistila za odstranjevanje vodnega kamna in čistila zakavne avtomate Martello.
- Upoštevajte podatke za odmerjanje in uporabo na sredstvu za odstranjevanje vodnega kamna.
- Postopka odstranjevanja vodnega kamna ne prekinite.

Odstranjevanje vodnega kamna s kavnega avtomata

Za ciklus odstranjevanja vodnega kamna potrebujete čistilno sredstvo, namenjeno posebej za kavne avtomate Martello. Odstranjevanje vodnega kamna s kavnega avtomata poteka v programirani nastavitvi za veliko skodelico.

1. Povlecite ročico **2** navzgor.
 2. Posodo napolnite s 750 ml hladne vodovodne vode.
 3. V posodo dajte toliko čistilnega sredstva, kolikor je to predpisal proizvajalec čistilnega sredstva, in počakajte, da se popolnoma raztopi v vodi.
 4. Snemite pokrov **3**, vlijte raztopino za odstranjevanje vodnega kamna v posodo za vodo **4** in namestite pokrov nazaj (glejte **sl. C**).
 5. Vključite kavni avtomat. Obe tipki **11** in **12** utripata izmenično.
 6. Potisnite ročico za blokiranje navzdol (glejte **sl. D**). Obe tipki za pripravo utripata istočasno. Ko je kavni avtomat pripravljen, obe tipki za pripravo svetita neprekinjeno (glejte **sl. F**).
 7. Namestite 500 ml veliko posodo pod šobo za kavo **10**.
 8. Pritisnite tipko „dolga kava“ **12** in ta postopek večkrat ponovite, dokler ne steče skozi pribl. 400 ml raztopine za odstranjevanje vodnega kamna.
 9. Izklopite kavni avtomat.
 10. Počakajte 20 minut in ponovno vključite kavni avtomat tako, da pritisnete eno od obeh tipk za pripravo.
 11. Ponovite 8. korak, dokler preostala raztopina za odstranjevanje vodnega kamna ne izteče do konca.
 12. Vzemite posodo za vodo, izperite jo z dovolj vodovodne vode in jo napolnite s hladno vodovodno vodo.
 13. Vstavite posodo za vodo nazaj v kavni avtomat, 2- do 3-krat pritisnite tipko „dolga kava“ in pustite, da voda steče skozi šobo za kavo.
- Uspešno ste odstranili vodni kamen s kavnega avtomata.

Čiščenje šobe za kavo

1. Napolnite posodo za vodo **4** do polovice s hladno vodovodno vodo.
 2. Potisnite ročico **2** navzdol (glejte **sl. D**).
 3. Pritisnite tipko „dolga kava“ **12** in počakajte, da izteče voda za 1–2 veliki skodelici.
- Uspešno ste očistili šobo za kavo.

Izklop kavnega avtomata

1. Potisnite ročico **2** navzdol.
 2. Za izklop kavnega avtomata pritisnite in držite pritisnjeno eno od tipk za pripravo **11** ali **12** ter v 3 sekundah na kratko pritisnite drugo tipko za pripravo. Če pritisnete tipko za pripravo in jo držite pritisnjeno dlje kot 3 sekunde, se pomaknete v programirani način.
 3. Spustite obe tipki za pripravo.
- Kavni avtomat je zdaj izklopljen.



Kavni avtomat ima funkcijo samodejnega izklopa, ki kavni avtomat, če ga ne uporabljate, po 9 minutah izklopi.

Čiščenje

OBVESTILO!

Nevarnost električnega kratkega stika!

Če v ohišje izdelka zaidejo voda ali druge tekočine, lahko pride do kratkega stika.

- Kavnega avtomata nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Pazite, da v ohišje ne steče voda ali druga tekočina.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Zaradi nepravilnega ravnanja se lahko poškoduje ohišje.

- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine naprave.
- Kavnega avtomata v nobenem primeru ne dajajte v pomivalni stroj. Tako jo lahko uničite.

Čiščenje zunanosti kavnega avtomata

1. Pred čiščenjem izvlecite električni vtič **5** iz vtičnice.
2. Počakajte, da se kavni avtomat popolnoma ohladi.
3. Kavni avtomat obrišite z rahlo navlaženo krpo.
4. Posodo za vodo **4**, pokrov **3** in prestrezno posodo za vodo **6** očistite s čisto vodovodno vodo.
5. Nato počakajte, da se vsi deli popolnoma posušijo.

Shranjevanje

Preden izdelek shranite, poskrbite, da bodo vsi deli popolnoma suhi.

- Kavni avtomat vedno shranjujte na suhem mestu.
- Kavni avtomat zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.

Kavni avtomat shranjujte nedosegljivo otrokom, dobro zaprtega in pri temperaturah med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

Iskanje napak

Napaka	Možen vzrok	Odpravljanje napak
Kavni avtomat ne deluje.	Električni vtič ni priključen.	– Električni vtič 5 priključite na električno vtičnico.
Kavni avtomat ustvarja neobičajne zvoke.	Posoda za vodo je prazna.	– Nalijte vodo v posodo za vodo 4 .
Tipki za pripravo svetila, vendar kava ne izteka.	Šoba za kavo je zamašena.	– Očistite šobo za kavo 10 (glejte poglavje „Čiščenje šobe za kavo“).
	Vstavljena kavna kapsula je poškodovana.	– Počakajte nekaj sekund, preden odprete držalo kapsule 1 in zamenjajte kavno kapsulo z novo.
	Držalo kapsule ni zaprto.	– Prepričajte se, da je ročica 2 pritisnjena do konca navzdol in da je držalo kapsule popolnoma zaprto.
	Voda še ni vroča.	1. Prepričajte se, da je v posodi za vodo dovolj vode. 2. Po potrebi večkrat pritisnite tipko „dolga kava“ 12 .

Napaka	Možen vzrok	Odpravljanje napak
Pod kavnim avtomatom ni vode.	Posoda za vodo ni pravilno vstavljena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prepričajte se, da je posoda za vodo pravilno vstavljena. 2. Za polnjenje posode z vodo izklopite kavni avtomat in šele takrat snemite posodo za vodo. <p>Če se napaka pojavlja še naprej, se obrnite na poprodajno podporo.</p>
Zasliši se manjši pisk po iztekanju kave.	Ni napake. Kontrolni tlačni ventil deluje v redu.	
Držala kapsule ni mogoče odpreti.	Kavna kapsula je pokvarjena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Držala kapsule ne odpirajte na silo. 2. Počakajte nekaj minut, da se kavni avtomat ohladi, in odprite držalo kapsule. 3. Odstranite pokvarjeno kavno kapsulo.
Držala kapsule ni mogoče dobro zapreti.	Kavna kapsula ni pravilno vstavljena.	– Prepričajte se, da je kavna kapsula pravilno vstavljena v držalo kapsule.
	Prestrezna posoda za kapsule je polna.	– Redno praznite prestrezno posodo za kapsule 8 (glejte poglavje „Praznjenje prestrezne posode za kapsule“).
Nastane le malo kreme ali sploh ne.	Kavna maščoba (eterično olje) se je sprijela v šobi za kavo.	– Očistite šobo za kavo (glejte poglavje „Čiščenje šobe za kavo“).

Tehnični podatki

Model:	Kavni avtomat na kapsule SENSUAL
Napetost električnega omrežja:	220 –240 V~50/60 Hz
Moč:	1 650 W
Tlak črpalke:	20 bar
Razred zaščite:	I
Vrsta zaščite:	IPX0
Največja količina polnjenja:	750 ml
Teža	2,4 kg
Mere (Š × V × G):	11,5 × 25 × 35,5 cm
Številka artikla:	
bela:	700965
črna:	700964

Izjava o skladnosti



Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženem garancijskem listu.

Odlagane med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo zavržite med odpadke ločeno po vrstah materialov. Lepen-ko in karton zavržite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

Odlaganje kavnega avtomata med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin)



Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!

Ko kavnega avtomata ni več mogoče uporabljati, **je vsak potrošnik zakonsko obvezan odsluženo električno opremo oddati ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirnem mestu občine/dela mesta, kjer stanuje. Tako se zagotovi strokovno recikliranje odpadnih naprav in prepreči negativne vplive na okolje. Zato so električne naprave označene s tukaj prikazanim simbolom.



Származási hely: Kína
Vertrieben durch: | Gyártó: | Distributer:

SUPERESPRESSO AG
KREUZBÜHEL 15
9493 MAUREN
LIECHTENSTEIN

**KUNDENDIENST • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT •
POPRODAJNA PODPORA**

700964/5



AT

0810 95 55 55

HU

0036 94 568184

SI

0386 5 9961 773



service.austria@martello-cafe.com

service.hungary@martello-cafe.com

service.slovenia@martello-cafe.com

MODELL/A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA/IZDELEK:
SENSUAL KAPSELMASCHINE/SENSUAL KAPSZULÁS KÁVÉFŐZŐ/
KAVNI AVTOMAT NA KAPSULE SENSUAL

12/2019

2

**JAHRE GARANTIE
ÉV JÓTÁLLÁS
LETI GARANCIJE**